

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII. Número 2.748

Número suelto 5 cts.

SUSCRIPCIÓN: En la Isla al mes ptas. . . . 1'50  
Resto de España . . . . 1'75  
Extranjero . . . . 2'50

Mahón sábado 26 de Abril de 1913

Redacción y Administración  
Pl. y Margall, 25-Teléfono, 123

## Tipografía Mahonesa Pl. y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

Plas.	Plas.
G. Martínez Sierra. La Vida Inquieta. 3'50	Benigno Varela. Por algo es Rey. 3'00
Rafael López de Haro. El país de los medianos. 3'50	Gutierrez Solana. Madrid. (Escenas y costumbres). 2'50
Antón del Olmet y García Carrera. Canelejas. 4'00	Benavente. La noche del sábado. 1'00
Diez Canedo y Fortun. La Poesía Francesa Moderna. 3'50	Giaridades. Machaquito, torero de la emoción. 3'50
Hermanos Quintero. Nena Teruel. 3'00	Salvador Rueda. Poesías escogidas. 3'50
	E. Marquina. Por los pecados del Rey. 3'50

Publicaciones económicas

Pepita Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos»). 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente. El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano.  
El Rey Lear, por S. Shagsepeare. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño.  
El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina. El Papá del Regimiento, por monsieur Buerylón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos: Teatro Mundial: La Hoja Literaria: Chiquitín: Satiricón: El Libro Popular: La Hoja de Parra: El Motín: L'Esquella de la Torratxa: La Campana de Gracia: El Porvenir del Obrero: . . .

## Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

## ULTIMA SONATA

Al «Bachiller Torre Canina»  
(Continuación)

¡Eh, eh!, «Torre Canina»: ¿a dónde va usted? no vaya por estos senderos de las falsas suposiciones. Está usted en el terreno del escritor honrado y probo, cual yo le he concepuado hasta ahora, y no se meja con bajas insinuaciones. El primer requisito que debe tener un escritor es «el recto pensar», porque el escritor que no esté adornado de semejanje cualidad, por bien que hable, nunca inspirará confianza a sus lectores. Por esto declan muy sabiamente los antiguos: «Orator est vir bonus dicendi peritus». El haber llamado *persona de mérito* a don Mariano José de Larra no fué ciertamente para denigrarle, como quiere suponer usted por sus bajas venganzas. No sabía yo de las dotes tan preclaras que poseía, como literato y satírico, este señor; pero al mismo tiempo creo que no le caería muy en gracia el verse elevado por usted a pontífice infalible; del mismo modo creo que, como todos, él también habrá tenido su Macoulay que le habrá enmendado la plana. ¿No es verdad? Acaso, ¿no podía equivocarse en aquel punto que usted me citó? ¿Estaba esto en lo imposible? ¡Dios bueno! San Agustín confiesa que la infalibilidad la atribuye a los sagrados libros, y que en lo referente a las obras de los hombres, por virtuosos y sabios que sean, no por eso se cree obligado a tener por verdadero todo cuanto ellos han dicho o escrito. Y vuelvo aun a decirle que la generalidad de los escritores, sin excluir a usted mismo, disiente de la opinión de don Mariano de Larra, en cuanto que «si escriben y dicen

una verdad y sientan una idea luminosa» citan en su apoyo a sabios y a personas esclarecidas que coinciden con ellos es precisamente para que su «idea» y su «verdad» adquieran más importancia. Y es usted la mar de cómico y grotesco cuando se enfurece tanto que llega a señalar a la execración pública a este su servidor sólo porque llamó *persona de mérito*, sin la menor idea de denigrarle, a don Mariano José de Larra. Tiene usted algo del arcaico héroe de zarzuela o del agita-pueblo de los tiempos del «ca ira» de la Revolución francesa.

Le dije que los versos de Ruiz Aguilera tenía que habérmelos aplicado si yo hubiese adoptado con usted el lenguaje que emplean los individuos de los bajos fondos de la sociedad, y no me extendí más. Que si de algún término un poco fuerte me sirvo para contestarle es por los que usted emplea conmigo y que hipócritamente finge olvidar. Eso también de decir si yo pienso «que en España todos son bandidos, chulos y toreros» es otra vil patraña de usted; y yo protesto con toda mi fuerza de tal concepto que emite para desprestigiarme. Llevo veinte años de permanencia en Mahón; todo el mundo me conoce, y al leer las patrañas de usted toda persona sensata habrá estigmatizado, como se debe, su indigno proceder. Como músico no valgo nada, le diré a usted, o muy poco, pero como persona a nadie permito inculparme de cosas que no tienen sombra de fundamento. Y para darle un solemne mentís le citaré dos datos.

Dígame don Antonio (o don José): cuando en el año 1909 la prensa de Europa insultaba a España, con motivo de los sucesos de Barcelona, ¿qué hacía usted? Con seguridad se

divertía tertuliano en los casinos, tomando su buena copita, ¿no es verdad? Yo, extranjero, ¿qué que hacía? Tomaba la pluma y, bien o mal, en «El Bien Público» de aquel año publicaba un artículo defendiendo a España de los ataques de una parte de la prensa italiana. Cuando el marqués de Salisbury lanzaba aquel insulto a su Patria de usted, don Antonio (o don José) ¿qué hacía usted en aquel entonces? Con seguridad pasaba el rato agradablemente en algún sitio de recreo. Yo, extranjero, ¿qué que hacía? Mandaba mi protesta contra las palabras del Presidente del Consejo de Ministros del Gabinete inglés al cónsul de España en Londres. Antes que destruya esto la mala lengua y las bajas insinuaciones de usted, las personas que han formado de mí favorable juicio deberían mudar de criterio sin ningún motivo. «Auto-alabanza», dirá usted, en su afán de denigrarlo todo. Si, auto-alabanza, si esto quiere decir la defensa de la vilmente calumniada España.

Vamos a Homero ahora. Aquí otras falsas apreciaciones que me atribuye, como si yo hubiese hablado mal del autor de la Iliada; como si yo hubiese tratado al autor del gran Poema como un escaril o imberbe; como si yo no estuviera acorde con el juicio que ci a de don José Gómez Hermosilla que es el juicio de los cultores de Homero: «¡Quiero vindicar a Homero!» dice enfáticamente. Calle, hombre. ¿Qué ha de vindicar usted? Yo, usted y muchos podemos hablar de Homero citando lo que han dicho los otros de él. Ahora si opina que sólo los sabios españoles están en lo cierto, hablando del griego vate, le diré: *apaga y vámonos...* ¡Claro!

Por lo visto, también le sentó mal a usted el haberle dicho que había estado yo en Atenas, y que allí había hecho amistad con algunos socios de aquella «Sociedad de Historia Patria» que, en mi concepto, es la más indicada a hablar de los asuntos... de su tierra: amigos que acompañándome a visitar la Acrópolis y las otras antigüedades de la capital de Grecia me dijeron, refiriéndose a Homero, que «nada puede afirmarse de él en concreto» porque, como dice Hipólito Pindemonte en su epístola en versos dedicada «A Homero»:

Te non Argo, non Chio, te Rodi o Atene, O Salamina, o Colofone, o Smirna Non generó: quindi cercata indarno Pertie sette città fu la tua culla:

Y más adelante pregunta: Perchè s'ignora Non men che la sua culla, anco la tomba?

(Continuará)  
Domenico Bellisimo.

## DESDE VILLA-CARLOS

Por fin tras de una infinidad de idas y venidas y las molestias consiguientes, ha logrado nuestro amigo don Domingo Sirvent que por el Juzgado municipal de esta Villa haya sido inscrita su hija con el nombre de Adelfa.

Otros casos se han dado de presentar a este Juzgado para su inscripción a varios recién nacidos, negándose el Juez municipal a inscribirlos con los nombres que pretendían los padres. Ahora bien: ¿Puede el Juez municipal

por su antojo causar perjuicios a los que presurosos acuden a cumplir con la Ley? Tenía necesidad el señor Sirvent de molestarse y perder trabajo por la sola razón de que al Juez municipal no le dió la gana de cumplir con su deber?

¿Es que este Juez municipal tiene un santoral para su uso particular y quiere ser más papista que el papa?

Hora es ya de que las autoridades superiores intervengan en el asunto, pues esos conflictos se suceden muy a menudo; porque el Juzgado municipal de esta población más parece una sacristía que lo que en realidad debiera ser.

Desengáñense los reaccionarios: Con sus desplantes no lograrán destruir la obra que se está llevando a cabo en esta población; irán siempre en aumento los actos civiles por que aquí la gente está completamente divorciada de la iglesia; ya saben los católicos que este pueblo es eminentemente liberal y que sus intemperancias no servirán más que para ayudar a engrosar el número de los que viven separados de la iglesia.

Fijaos en cuantos actos públicos celebran y os convencereis de la fe de estos vecinos, pues ya saben los reaccionarios que a fuerza de bombo y platillos sólo llegan a formar en procesiones y demás actos públicos unas cuantas beatas y unos pocos hombres, los mismos de siempre.

El Juez municipal de esta Villa aun se cree en tiempos de Mari Castaña. ¡Pobre hombre que sueña con imposibles!

Si con tantos berrinches como le cuestan esos dichos actos civiles no gana el cielo, injustos serán con él los que han de juzgarle.

UN VILLACARLINO

## JEREZ A B C

y  
coñac Tres Coronas  
Martos O'Neale y Compañía  
El mejor coñac  
y jerez del mundo

Pedidos: Plaza del Retiro, 21.  
MAHÓN.

## Los bandidos trágicos

A la guillotina.—Precauciones policíacas.—Curiosos impacientes.—Actitud de los condenados.—Una madre imposible.

París 21.

Esta mañana han sido ejecutados los bandidos trágicos Soudy, Callemín y Monier. El acto no ha pasado inadvertido para el público.

Desde los Centros de la Prefectura de Policía se había puesto intencionadamente en circulación el rumor acogido por todos los periódicos de que la triple ejecución se efectuaría el martes.

Había la esperanza de despatar a los siempre numerosos aficionados a presenciar el sangriento espectáculo y se pretendía evitar posibles manifestaciones.

El subterfugio no ha producido el apetecido resultado.

A las once de la noche de ayer se sabía por todas partes que los bandidos serían ejecutados esta madrugada, y la noticia fué comunicada al público por las pizarras de los bulevares a media noche.

A pesar de la lluvia, numerosos curiosos comenzaron a dirigirse a esa hora hacia la prisión de la Santé. Pero la Prefectura de la Policía había adoptado medidas rigurosas y había establecido importantes destacamentos de agentes para impedir el paso

por las calles de Saint-Jacques, de la Santé, plaza de Lyon y de Belfort, plaza del Observatorio y plazoleta de Saint-Jacques. En todos esos sitios había numerosos agentes y guardias municipales. El Prefecto había entregado pases especiales a los periodistas y a otras personas. Sin tales cartoncitos nadie podía franquear las líneas de agentes.

Cuando a la una de la mañana fueron llegando los curiosos, sin temora la persistente lluvia, vieron cortado su paso por las primeras filas instaladas con ese objeto. Los trasnochadores intentan varias veces aproximarse a la cárcel, pero en vano, los agentes y guardias municipales los rechazan por doquier y les ruegan que circulen, lo que ellos ejecutan de muy mal talante.

Los establecimientos próximos de comidas y bebidas, que aun seguían abiertos a esta hora, son invadidos en pocos momentos, porque nadie quiere abandonar el barrio sin agotar todos los medios posibles para distinguir por lo menos la siniestra máquina.

A las dos de la madrugada son reforzadas las líneas de agentes, y la muchedumbre va aumentando.

A las tres y media llega la gendarmería montada que ha de escoltar el furgón donde han de ser trasladados los cadáveres de los reos.

A las cuatro y veinticinco, los gendarmes a caballo que se encuentran delante de la guillotina desvainan sus sables, y al señalarse el alba con su luz pálida y bajo una lluvia que no cesa de caer un momento, se produce un solemne silencio. Las cabezas se descubren y las miradas se dirigen con ansiedad a un mismo punto.

Es el furgón que conduce a los tres condenados. El carruaje se detiene a diez metros de la fatal máquina. Soudy desciende inmediatamente del carruaje. Avanza apoyado en dos ayudantes del verdugo, y se le oye decir con voz débil: «¡Qué frío hacer! Hasta la vista, amigos.» Le lanzan sobre la báscula y cae la cuchilla rápidamente sobre el cuello del reo, y la cabeza cae al cesto en medio de un torrente de sangre.

Limpia la guillotina en breves instantes, aparece Callemín, quien no pronuncia palabra alguna ni hace ningún gesto. Le arrojan a la báscula, y terminada su ejecución, baja del furgón Monier.

Este se presenta animoso, y exclama con voz firme: «Hasta la vista, amigos. Adios, sociedad.» A las cuatro y media todo había terminado.

Durante la ejecución no ha ocurrido ningún incidente ruidoso; pero no ha pasado inadvertido el espectáculo dado por un joven matrimonio que con tres pequeños había acudido a presenciar la ejecución de los bandidos trágicos. La mujer, sin darse a parecer, cuenta de la curiosidad que despertaba, se dedicaba a amamantar tranquilamente al niño de pecho que sostenía en sus brazos.

## Aceites puros de Oliva

H. Bennisser et C.º

Refinería de aceites  
SON LOS MEJORES

De venta en los principales establecimientos a los siguientes precios:  
Latas de 1 litro a 2 pesetas

2 4  
4 8

# MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4  
MAHON: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

El único reloj que da la hora precisa es el de la marca

## LA SUIZA

Precios fijos de los mismos:

En níquel o acero a pesetas	19'00
En plata a »	27'00
En » extra a »	30'00

Se arregian toda clase de relojes y máquinas parlantes. Gran ocasión en medallas de oro de ley, a la mitad de su precio, por este artículo en liquidación.

Relojería LA SUIZA, Nueva, 17 y 19, MAHON

## Academia Técnica

Telegrafía sin hilos

Cursos teórico-prácticos preparatorios para radiotelegrafistas

Profesores: **Hernández** Primer Teniente de Ingenieros.  
**Fernández** Radiotelegrafista militar.

Sección preparatoria para carreras militares, Ingenieros Industriales, Caminos y Ayudantes de Obras Públicas.

Director **Laclaustra**, Capitán de Ingenieros.

Cortes, 575, 2.º y 3.º - Barcelona

Se admiten internos.

## LAS NOVEDADES ERNESTO MATAS

Doctor Orfila, 4 (Moreras)

### BARATURA MONSTRUO

Grandes y ricos surtidos en SEDERIA, LANERIA, PAÑERIA, LENCERIA y GENEROS DE PUNTO mucho más barato que en las supuestas o verdaderas BARATURAS. no dejen de visitar esta casa para hacer sus compras y se convencerán que se ahorra tiempo y dinero.

Esta casa siempre ha obtenido el campeonato de la BARATURA en Mahón, vendiendo géneros de última moda y de buen resultado a precios realmente baratísimos.

Hay una rica y extensa colección de artículos negros garantizados y dibujos completamente nuevos, propios para la Semana Santa.

Hermoso y extenso surtido en Cefiros tul, Velos, Mantillas y Mantones blanca y Chanilly todo seda desde 6 céntimos uno.

Gran depósito de Corsés ú timos modelos a precios increíbles.

### VENTAS AL CONTADO

No se dan muestras

NOTA.-Por cada 15 pesetas de gasto haré un REGALO

### UNA AVENTURERA

del gran mundo

París.—La condesa Forgenot de Rothenard es una dama que ha estado haciendo furor en la actual temporada de Niza.

Su lujo llamaba la atención de los más elegantes, y las señoras la miraban con cierta envidia, no sólo por la elegancia de sus «toilettes», sino por la corte de aduladores y adoradoras que la rodeaban.

La condesa tenía la costumbre de visitar por la mañana y a la caída de la tarde los mejores establecimientos donde se sirven fiambres y vinos delicosos.

Se hacía servir platos fríos, que recibía con bebidas de las más selectas.

Cuando no había un amigo galante que pagaba el gasto, decía al dueño del establecimiento que le mandase la cuenta de lo consumido juntamente con la de los copiosos pedidos que se hacía enviar a su alojamiento.

Así llevaba cerca de dos meses. Pero como no pagaba a nadie y las facturas se multiplicaban, el dueño de la casa se cansó por tanto esperar, y presentó una

denuncia, cuya tramitación ha sido la que ha puesto en claro la historia de esta aristócrata.

Se trata de una aventurera que se dedicaba a hacer lo que ha hecho en Niza en todas las poblaciones que son visitadas por el mundo elegante.

Además de no pagar los pedidos que hacía, negociaba vendiendo estos.

La falsa condesa ha ingresado en la cárcel de Niza.

### Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos durante los días 20, 21, 22 y 23 de Abril.

#### Primera tarifa

Día 20.	—448'92 pesetas.
Día 21.	—275'02 id.
Día 22.	—477'76 id.
Día 23.	—611'37 id.

#### Segunda tarifa

Día 20.	—303'11 pesetas.
Día 21.	—97'33 id.
Día 22.	—32'92 id.
Día 23.	—31'37 id.

### Rectificación del Censo Electoral

Recordamos a nuestros correligionarios, tanto de Mahón como de las demás poblaciones de la isla que reuniendo las circunstancias para gozar del derecho electoral no figuren en las listas, que desde el día 21 del corriente hasta el día 5 de Mayo próximo pueden solicitar su inclusión en el Censo dirigiéndose al Presidente de la Junta Municipal del Censo de la población en que residan.

Durante los días expresados las listas hoy vigentes y las que han de servir de base para la rectificación deben hallarse expuestas al público todos los días de sol a sol en la puerta de los respectivos Juzgados Municipales para que puedan examinarlas los vecinos.

En esta ciudad, los que deban solicitar la inclusión pueden dirigirse a la Secretaría del Casino de Obreros de Unión Republicana o bien a esta redacción para incluirles en la lista de solicitantes.

### NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig

Extraordinaria sesión para hoy sábado 26 de Abril de 1913

#### PROGRAMA

- La abnegación, dramática.
- Viaje de novios, cómica.
- Revista Gaumont.
- Una buena lección.
- La muerte que roza, tres partes.

Manana domingo tres grandiosas sesiones a las 5 y media, 8 y 10 noche, con programa variado en cada una.

Se exhibirá la preciosa película LA MUERTE QUE ROZA y cuatro cintas más, muy cómicas y de grandioso éxito.

### Teatro Principal

DE MAHON

Extraordinaria sesión para hoy sábado 26 de Abril de 1913 3 grandes estrenos 3

#### PROGRAMA

- La armadura viviente.
- Misión mortal.
- Isla del Tesoro.
- Orquesta contra pequeña flauta, estreno.
- Cuando las mesas giraban, estreno.
- Concierto de bandurria por Arturo Porqué.
- Canciones por Amalia Alegria.
- El célebre Petit Nannin
- Resurrección de Nik-Wirtes, dos partes, estreno.

#### Precios en taquilla.

A las nueve.  
Para mañana, tres grandes sesiones, a las 5 y tres cuartos, 8 y media y 10, tomando parte en ellas los celebrados números de variedades.

SARDINAS PARA PESCAR.—Se han recibido y se venden en el almacén número 90 del Andén de Levante y calle de Santa Rosa número 33.

EL COMANDANTE MILITAR DE Marina de Menorca, Capitán del puerto, etc., etc.

Hace saber: Que con arreglo a las disposiciones vigentes, el 1.º de Mayo debe empezar a regir la veda para el Bou y marisco Lo que se anuncia al público para su conocimiento, debiendo los infractores atenerse a lo para ello preceptuado.

Mahón 24 de Abril de 1913.—E. Bonmati.

### DEL MAR

Desde ayer reina fuerte temporal, viéndose precisados los buques a reforzar las amarras.  
La lluvia impide la descarga

A las doce de ayer fondeó en este puerto el vapor «Menorquina» al mando de su capitán don Juan González.

A las cuatro de ayer tarde llegó el vapor inglés «Cigale» de 159 toneladas al mando de su capitán Mr. Aderbiert. Procede de Cannes.

Dicho buque lleva tres palos con su correspondiente velamen y como auxiliar tiene motor de benzina.

Con cuatro horas de retraso ha fondeado esta mañana el vapor «Isla de Menorca» procedente de Palma.

Si el tiempo lo permite saldrá esta tarde para Barcelona.

Mañana debe llegar el vapor «Mahón» procedente de Barcelona, pero si continúa el temporal es probable suspenda la salida.

Desde el martes se encargará de cubrir la línea Alcedia Barcelona el vapor «Mahón» sustituyendo al vapor «Menorquina» que hará la línea directa.

### Papeles pintados

para decorar habitaciones

#### NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios.

Pi y Margall n.º 30.—MAHÓN.

### Asamblea general

extraordinaria

#### de la Cámara Agrícola

Anoche se reunió en el Ateneo en Asamblea extraordinaria la Cámara Agrícola convocada para tratar del establecimiento de una estación pecuaria o de agricultura general.

Comenzóse por leer una carta sobre el asunto del Ingeniero Jefe del servicio agrónomo de la Provincia y después usaron de la palabra varios socios unánimes todos en la creencia de la importancia extraordinaria de este proyecto que consideran que puede ser base del enriquecimiento de Menorca. Estimóse como más adecuado a las necesidades de la isla que sea una Estación de Agricultura general que vendría a ser a modo de una Granja en pequeño, en la que predominara lo referente al ganado.

Después de usar la palabra para indicar los medios más adecuados al fin propuesto se acordó por unanimidad:

1.º Nombrar una comisión compuesta del Presidente, del abogado señor Ballester y del Secretario señor Gomila para que dé forma al proyecto aprobado una vez redactado lo sometido a la Junta Directiva.

2.º Que la Cámara se dirija a todos los Ayuntamientos rogándoles que cada uno de ellos nombre comisionados que concurren a la Asamblea que se celebrará en Mercadal el 25 de Mayo próximo.

En diversas ocasiones LA VOZ DE MENORCA ha hablado de este asunto, que es de los que nuestro diputado trató repetidas veces con el Director General de Agricultura, y puede la Cámara Agrícola contar con nuestro modesto concurso y seguros estamos de que el Doctor Llansó prestará su decidido apoyo a tan patrióticos proyectos.

### Crónica local

A edad avanzada ha fallecido esta mañana don Francisco Olives Pons, padre del corresponsal de este periódico en Barcelona don Gabriel Olives y padre político de nuestro amigo y correigionario el conocido industrial don Benjamín Sintes.

Ya sabe nuestro compañero el señor Olives lo mucho que se le quiere en esta casa, que es la suya también, y como compartimos con él las penas, esperando que las manifestaciones de amistad y condolencia han de ser un pequeño lenitivo al dolor que sufre por pérdida tan irreparable.

Reciban también nuestro sentido pésame la respetable señora viuda del finado, hija, hijo político, nietos y demás familia.

La conducción del cadáver a su última morada tendrá lugar mañana a las once de la misma y es seguro que constituirá una gran manifestación de duelo por el fallecimiento y de amistad hacia la familia.

Casa mortuoria: calle San Elias, número 20.

Ha fallecido la anciana señora doña Catalina L'opis Pascuch, madre de la señora Vice-Presidenta de la Sociedad Progresiva Femenina doña Francisca Previ, a la cual, lo mismo que al hijo de la finada, hijas, nietos y nietas enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

El entierro será puramente civil y tendrá lugar a las seis y media de esta tarde, siendo seguro que a él concurrirán los muchos amigos de la finada y de su familia constituyendo una verdadera manifestación de duelo.

El señor presidente de la Cámara de Comercio recibió ayer el siguiente telegrama del señor Llansó:

«Se ha firmado Decreto suprimiendo gulas (Se refiere a las gulas para la circulación de la plata) dentro Menorca con obligación fabricantes llenar relación jurado empleados como garantía Administración».

Con el nombre de Jacinto se ha inscrito ayer en el Registro Civil de esta ciudad, con exclusión de toda ceremonia religiosa, un hijo del Director de este diario don Juan Manent Victory.

El Representante de Francia en Ciudadela recibió el telegrama siguiente expedido en París:

«Marina francesa no pudiendo dejar por más largo tiempo torpederos a nuestra disposición estamos obligados a renunciar por el momento a nuestra tentativa os rogamos recibir sentimiento y gracias las más calurosas por vuestros preparativos.—Seguín Pierron».

Nos consta que, gracias a las reiteradas gestiones de nuestro activo diputado señor Llansó, el Director General de Correos y Telégrafos ha accedido aumentar hasta seis mil pesetas anuales la subvención para el servicio de conducción en el interior de esta Isla, habiendo firmado ya las órdenes oportunas disponiendo se anuncie la subasta de dicho servicio bajo el indicado tipo.

El señor Veterinario municipal acompañado por un guardia siguió ayer la inspección sobre las tiendas de comestibles.

Como resultado de la visita fueron decomisados un saco, un cesto y dos cajas de higos secos.

A bordo del vapor procedente de Palma y después de una mala travesía han llegado el Alcalde de esta ciudad y el funcionario de obras públicas portador de fondos para el pago de los terrenos expropiados por razón del trazado de la carrera de Mahón a Fornells.

En el Teatro Principal, en el Nuevo Cine y en el Ideal Cine hoy sábado y mañana domingo habrá secciones con arreglo a variados programas cuya lectura recomendamos.

Mañana se darán funciones por la tarde y por la noche. En cada una de ellas se desarrollará un programa distinto.

Entrado ya el segundo mes de la primavera sigue el invierno propiándonos sus caricias.

El día de ayer fué de los más crudos sin que faltara ninguna de las características, pues llovió continuamente, sopló el viento, el cielo se mantuvo cubierto y el sol no brilló ni un solo momento.

El tiempo presenta al escribir esta cuartilla igual aspecto que el descrito.

Menos mal si la abundante lluvia caída ha llegado a tiempo para beneficiar los sembrados.

Precedente de Palma hoy ha debido llegar a esta ciudad el excelentísimo señor don Juan Coll, Pagador del servicio de carreteras.

Debe traer los fondos para abonar los pagos que el Estado adeuda como resultantes de las expropiaciones a que dió lugar el expediente de la carretera de Mahón al puerto de Fornells. Estos pagos estaban anunciados para hoy.

Celebramos la venida del señor Coll que tan buenas amistades y relaciones contrajo durante el largo tiempo que prestó servicio en esta isla.

A causa del mal tiempo y con la debida autorización anoche se suspendió la función cinematográfica que debía darse en el Teatro Principal.

Hoy sábado en el Ideal Cine habrá dos secciones.

La sección vermouth se empezará a las 6 y 3 cuartos y la otra a las nueve exhibiéndose bonitas películas.

Mañana domingo tres grandiosas secciones a las 5 y media tarde, 8 y 9 tres cuartos noche.

Entrada: Alba 2 ó Buen Aire 15.

Las familias de esta ciudad se lamentan de que continúe jugándose a los prohibidos de una manera escandalosa y descarada.

Es opinión arraigada y de la que participamos la de que cuando se juega es por quererlo la autoridad sea por la razón que fuese y tolerarlo los presidentes de los centros donde se tiende el tapete verde emblema de consternación y desconsuelo para las familias de los que juegan.

El presidente que realmente no quiera que se juegue tiene el camino expedito: o imponerse o dimitir noblemente. Lo contrario es representar una comedia.

Se ha ordenado al veterinario titular don Cirilo Abadía que inspeccione el ganado que se dedica al arrastre de los carruajes que prestan servicios de limpieza pública.

Una vez que el mencionado facultativo informe acerca del resultado de su inspección se adoptarán las medidas que sean procedentes.

Un aplauso al Ayuntamiento y a su digno Presidente accidental don Pedro Pons Sitges por la campaña higiénica que desarrollan.

Anoche a los nueve se reunieron las comisiones del Ayuntamiento.

Se examinaron los asuntos pendientes de informe y se ultimaron los dictámenes concernientes a muchos de ellos.

Por razones de higiene y transcurridos con exceso los plazos anteriormente concedidos para que fuera desalojada la casa número 6 del callejón de San Gabriel, se ha prevenido a su dueño que al terminar este mes deberá quedar desocupado el edificio.

De lo contrario y en vista de sus repetidas desobediencias se le aplicará el máximo de multa.

El catedrático de la Universidad de Barcelona, nuestro paisano don Cosme Parpal ha remitido a este Ayuntamiento un ejemplar impreso del discurso que pronunció al ingresar en la Academia de Buenas Letras de la expresada ciudad condal. En el mismo folleto se inserta también el discurso de recepción del señor Parpal.

En el ejemplar remitido a este cabildo se lee expresiva y afectuosa dedicatoria autógrafa.

Hace tiempo que el Ayuntamiento acordó que en los faroles del alumbrado público se fije el número de registro que a cada uno corresponde.

El acuerdo hasta ahora no se ha cumplimentado.

Trasladamos el aviso a «La Eléctrica Mahonesa» que con seguridad lo atenderá.

Ha sido encontrado el autor de la destrucción de un pino recién sembrado en el camino del Cementerio.

Se trata de un jovencuelo a quien se aplicará un correctivo.

Lo que importa también es hacerle comprender que el acto que realizó es impropio de personas bien educadas y cultas.

Ha quedado terminantemente prohibido verter líquidos en la alcantarilla de la Pescadería.

Un carro-cuba de los encargados de la recogida de líquidos retirará diariamente los que hubiese en el sumidero expresado.

Nos place la medida que contribuirá a evitar los hedores pestilentes que en aquel sitio se exhalan y de los que distintas veces nos hemos quejado.

En bien de la salud pública se acordó por el Ayuntamiento que fuera desocupada una casa de la Rampa de la Abundancia.

Se trata de un antro fético y oscuro, un verdadero foco de suciedad y de infección.

La pobre inquilina habitante de tan repugnante y tenebrosa vivienda será trasladada al Hospital civil.

Así se beneficiará a la interesada en particular y a la población que se verá libre de tan inmundos criaderos de microbios.

En la última sesión se leyó una extensa relación de edificios visitados por la comisión municipal de inspección domiciliaria.

El Ayuntamiento acordó ordenar la realización de las reformas higiénicas propuestas.

Muy bien.

En Sóller el precio de los limones durante la pasada semana ha sido de 9 pesetas la carga y el de las naranjas a 6 25 pesetas.

**Máquina para hacer media.**  
Se desea vender una buena para hacer toda clase de medias y calcetines.  
Dirigirse calle de Roig número 7.

**MUEBLES**—Por ausentarse su dueño, se desea vender varios muebles.  
En esta imprenta informarán

**MIGUEL ESTELA THOMAS**  
Se publica a las personas o entidades que tengan cuentas pendientes con dicho señor don Miguel Estela Thomas o documentos de crédito a cargo del mismo señor se dignen, durante todo el presente mes y el próximo de Mayo, pasar copia de sus créditos a don Juan Seguí Borrás, domiciliado en esta ciudad en la casa número 56, de la calle de Isabel II.  
Mahón 15 de Abril de 1913.

**PARA ALQUILAR.**—Un piso y una tienda en la calle de Gracia número 127. Razón, Cos de Gracia, 162.

**EMPLEO O COLOCACIÓN.**—Lo desea persona que tiene varios títulos académicos; lo mismo en contabilidad que de auxiliar de abogado o procurador, administrador de fincas, etcétera.

**Fabricantes de Monederos**  
Comisionista-Exportador, antiguo en el ramo de bolsas; de inmejorables relaciones de verdad, busca representar o introducir en los mercados de Bélgica, Alemania, Austria, Balcanes, Italia, Suiza y Países del Norte; fabricante serio.  
Dos viajes anuales, grandes y seguras operaciones garantizadas. Preferido venta exclusiva de total fabricación.  
Escribanse A. C. 310 Barcelona o a la Administración de este periódico.

**MÁQUINA SINGER** para hacer ojales en cuero, en muy buen estado. Se desea venderla.  
Informes, calle de Gracia número 90.

# D. Francisco Olives Pons

HA FALLECIDO

a las once de esta mañana, a la edad de 72 años

E. P. D.

Su desconsolada esposa, hijos, hijas, hijo político, nietos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio Católico, que tendrá lugar mañana a las once de la misma.

Casa mortuoria: San Eilas, número 20.

No se invita particularmente.

Mahón 26 Abril de 1913.

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

### Lo del catecismo

Barcelona 26, 6 15.

El decreto

Se ha publicado el Real Decreto que resuelve en definitiva la cuestión de la enseñanza del catecismo en las escuelas primarias.

Examinada detenidamente la disposición oficial que le decirse que ha causado una decepción a los que esperaban ver en ella orientaciones verdaderamente liberales.

El articulado

El Decreto del Catecismo consta de tres artículos. El sumario de ellos es el siguiente:

Artículo primero: La enseñanza del catecismo y de la historia sagrada continuará siendo obligatoria en las escuelas públicas.

Artículo segundo: Quedarán exceptuados de ella los hijos de padres no católicos que lo deseen.

Artículo tercero: El Ministerio de Instrucción Pública dictará las reglas convenientes para el cumplimiento y ejecución de este decreto.

Lo que dice Romanones

El jefe del Gobierno se muestra muy satisfecho por la redacción del decreto. A propósito de éste dice:

«Creo que el decreto producirá buen efecto en la opinión. Se conforma en un todo con la política del Gobierno.»

Desearía que a las derechas les pareciese que se ha concedido mucho y a las izquierdas poco. Esto sería la señal de que hemos acertado el justo medio.»

La realidad

Las apreciaciones del Conde gobernante no han sido confirmadas por la realidad.

A las derechas no les ha parecido excesiva la concesión del Gobierno. Prueba de ello es que desisten de la oposición con que amenazaron.

En cuanto a las izquierdas no les parece poco ni mucho el decreto del catecismo. Lo consideran sencillamente como una burla.

### Un triunfo de Llansó

La cuestión de las guías

Se ha firmado una orden que considera a Menorca exceptuada de expedir guías para la plata que circula por el interior de la isla.

Esta resolución constituye un triunfo por el que se debe gratitud al Diputado señor Llansó que no ha cedido hasta obtener una solución satisfactoria.

Reglas que deberán observarse

Las casas donde están domiciliados los obreros serán consideradas como una continuación de las de los patronos.

Estos enviarán a la Delegación de Hacienda relaciones nominales de los operarios que tengan empleados.

Trasmisión de órdenes

Para el exacto cumplimiento de la orden se han trasmitido las comunicaciones consiguientes.

De lo dispuesto se ha dado conocimiento a la Delegación de Hacienda de Baleares.

Exito completo

Son muy elogiados la inteligencia, celo y rapidez con que el señor Llansó ha procedido en la cuestión de las guías.

## LA POLITICA

Visita oficial a Menorca

Se considera probable que el Ministro de Marina visita la isla de Menorca.

El señor Jimeno desea enterarse de las defensas navales con que cuenta esta isla.

En caso de que la visite sería acompañado por diputado por el Distrito don Federico Llansó.

El ministro desea ser asesorado por el representante de Menorca en Cortes, por constarle que el señor Llansó ha estudiado atentamente el asunto de las defensas marítimas de Menorca.

Conferencia

Han celebrado una detenida entrevista los señores conde de Romanones y Lerroux.

Se cree que trataron de la cuestión de las aguas de Barcelona.

Nombramiento

El exministro señor Valarino ha sido nombrado consejero de la Compañía de ferrocarriles del Norte.

Consejo en la Presidencia

Ayer se celebró un consejo de ministros en el despacho oficial de la de la presidencia.

Duró dos horas.

Según informó el conde de Romanones a los periodistas, el consejo hizo un examen muy amplio del presupuesto de Guerra. Quedó aprobado.

El Ministro de Fomento dió cuenta de haber dimitido la comisión de aguas de Barcelona. No se admitió la dimisión.

Se acordó abrir una información pública sobre el asunto de las aguas de Barcelona.

Se aprobaron expedientes y se levantó la sesión.

## Crónica Nacional

El defensor de Sancho

Se dice que el eminente juriconsulto señor So. y Ortega aceptará la defensa que le ha encargado el autor de la tentativa de regicidio Rafael Sancho.

Fiestas en Tetuán

En Tetuán el próximo lunes tendrá lugar la recepción oficial del nuevo califa.

Para solemnizarla se preparan algunas fiestas.

### Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C. de Barcelona

	El Kilóg.
Platino.	60'00
Oro fino . . . . .	60'00
Plata fina . . . . .	115 50
id. 950 m. m. . . . .	109 85
id. 935 id. . . . .	108 20
id. 940 id. . . . .	108 70
id. 900 id. . . . .	104 25
id. 800 id. . . . .	93 00
id. 750 id. . . . .	00 00

Barcelona, 25 de Abril de 1913.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplain Saint-Amand et Fils de Paris

FRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Borax líquido la botella de litro . . . . .	2'50
Oxido la botella de 1/4 litro . . . . .	5'00
Plata fina . . . . .	115 50
id. 950 m. m. . . . .	109 85
id. 940 id. . . . .	108 70
id. 935 id. . . . .	108 20
id. 800 id. . . . .	93 00
Soldadura con hechuras . . . . .	72 85
Plancha letón especial para soldadura . . . . .	3'50
Sierras finis la gruesa a . . . . .	2'75
Grisoles ingleses clase superior el número a . . . . .	0'35
Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.	

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.  
Mahón 25 de Abril de 1913.  
Referencias M. Beltrán y C., Comercio 13.

## BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 25 de Abril de 1913

	TELEGRAMA DE LAS 16'15
Interior fin de mes . . . . .	81'60
5% Amortizable . . . . .	101 20
4% Id. . . . .	00'00
Ferrocarril Norte . . . . .	103 90
id. Alicante . . . . .	101 15
A. Banco E. de la I. de Cuba . . . . .	496 67
Cambio Paris cheque . . . . .	108 70
» Londres id. . . . .	27 43
4% Interior contado . . . . .	85 20

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Abril de 1913.

Pagamos el cupón 31 Diciembre 1912 de cédulas Banco Hipotecario del Uruguay 6 por 100.

Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Mayo de 1913.

## CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón)

Bolsa de Barcelona del día 25 Abril

Interior Contado . . . . .	31 55
Amortizable 5 por 100 ns. . . . .	100 90
Acciones Norte fin mes . . . . .	103 90
» Alicante » . . . . .	101 10
» Orense » . . . . .	00 00
» Banco E. Rio Plata . . . . .	471 00
Obligaciones Almansa 4 o/o . . . . .	94 65
Oblig. Norte 4 o/o . . . . .	93 65
» Alicante 4 o/o . . . . .	94 12
» Francia 2 1/4 o . . . . .	56 35
» Orense primitivas . . . . .	00 00
Francia Paris Cheque . . . . .	108 60
Libras Cheque . . . . .	27 42

Compra y vende toda clase de valores:

SE VENDERÁ una casa de recreo situada en la parte Norte de San Antonio en la punta del «Vachell», en buenas condiciones.

Para informes: Arca de Noé, Hannover 7. Mahón.

PARA ALQUILAR

Lo estan las casas números 29 y 27 de la calle de Anuncivay de esta ciudad, propias para establecer un taller.

Pidanse informes en la Plaza del Príncipe número 13.

Informes en esta imprenta.

SE VENDE un faeton de cinco lucas y guarniciones de tronco, inglesas. Informes en el Gobierno militar, de 10 a 1.

«Tipografía Mahonesa», Pí y Margall 125.—MAHÓN

# ¡Atención!

## AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados  
Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni lejías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente. Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor O. filia, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

### OBRA NUEVA

ANGEL BALLESTERO

#### Derecho Hipotecario y Notarial

Comentalos a la Ley Hipotecaria por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barraehina y Pastor  
Abogado y Notario  
4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

#### Manual del Abogado criminalista

Texto del Código Penal vigente; ciento treinta tablas de penas; resolución de casos prácticos en los juicios criminales; formularios completos, con los términos y tramitación de toda clase de recursos; etc.

Precio del ejemplar: 6 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

#### Objetos de escritorio GRAN VARIEDAD

¿Quereis aumentar de peso?  
¿Quereis tener buen apetito?  
¿Quereis fortalecer vuestro organismo?  
No lo dudeis, tomad el

## KOLHISTOL

El ideal, el mejor y más perfecto reconstituyente a base de **Acido Nucleinico, Arrhenal, Formiato, Glicerofosfato y Vanadato** sódicos, unidos a la **Nuez de kola** y aromatizado convenientemente; resultando en conjunto un excelente **Reconstituyente vigorizador** de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el Kolhistol tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de kolhistol representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la **Anemia, Neurastenia, Tuberculosis**, (primer grado) **Escrófulas Raquitismo** y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.  
El KOLHISTOL se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta en la farmacia del **AUTOR**, Doctor Orfila, 12



El **Depilatoire Français**, no contiene arsénico, ni otras sustancias nocivas a la salud. El **Depilatoire Français**, no irrita ni mancha la piel, como todos sus similares. El **Depilatoire Français**, es el que destruye más rápidamente el vello de la cara, manos, brazos, etc. El **Depilatoire Français**, no pierde sus propiedades con el tiempo, si se toman las precauciones que indicamos. El **Depilatoire Français**, es el más económico.

Unico punto de venta en Mahón:

Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

### BIBLIOTECA RENACIMIENTO

Últimas publicaciones

	Ptas.
JOAQUIN BELDA.—«Alcibíades Club»	3'00
MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones»	3'50
EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador»	3'50
BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra»	3'50

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### OBRAS NUEVAS

que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

	Ptas.
G. MARTINEZ SIERRA.—«Teatro de Ensueño»	3'50
RICARDO LEON.—«El amor de los amores»	3'50
RICARDO LEON.—«Casta de hidalgos»	3'50
JOAQUIN DICENTA.—«Galería»	1'00
RAMÓN PEREZ DE AYALA.—«La pata de la raposa»	3'50
ANTONIO MACHADO.—«Campos de Castilla»	3'50
HERMANOS QUINTERO.—«La casa de García»	3'50
—«Doña Clara»	3'50
DANIEL LOPEZ ORENSE.—«El campo de la dicha»	3'50
JUAN PEREZ ZUNIGA.—«Cuatro cuentos y un cabo»	2'00
DUQUE DE RIVAS.—«Romances»	3'00
MIGUEL DE TORO-GISBERT.—«Americanismos»	3'50
AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—«Los hijos»	3'00
ANTONIO ALBENDIN.—«Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George»	1'00
ALFONSO PARDO.—«El Conde de Lemos»	5'00

### Publicaciones de la Escuela Moderna

Últimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

	Pesetas
F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista)	2'00
«FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes)	0'20
«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores	0'10

### LIBROS ESCOGIDOS

En la «Tipografía Mahonesa» se han recibido los siguientes:

	Ptas.
JACINTO BENAVENTE.—«De Sobremesa» (tercera serie)	3'50
AZORIN.—«La ruta de Don Quijote»	4'00
FRANCISCO VILLAESPESA.—«Palabras antiguas»	3'50
GUTIERREZ GAMERO.—«El Placer del peligro»	3'00
FEDERICO NAVAS.—«La sombra de don Juan»	3'00
GONZALEZ BLANCO.—«Marcelino Menéndez Pelayo» (Su vida y su obra)	2'00
ISAAC MUNOZ.—«Ambigua y cruel» (Novela seria)	3'00
JOAQUIN DICENTA.—«Los bárbaros» (Novela)	3'50
MANUEL BUENO.—«Jaime el Conquistador»	3'50
ANTONIO DE HOYOS.—«La vejez de Heliogábalo»	3'50
GUSTAVO LE BON.—«La Psicología Política y la Defensa Social»	3'50



### ¡Alerta todo el mundo!

#### POLVOS REGENERADORES

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS

!!! 3.000 [HUEVOS]!!! Primero y único en España (Patente por 20 años)

#### Descubrimiento maravilloso

#### Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148—Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hanover, 2.

### Sindicato agrícola «Unión de Obreros Agrícolas»

Calle del Bastión, 4.—Mahón.

Los abonos químicos que han dado mejor rendimiento en esta isla son los adquiridos por este Sindicato.

Ofrecemos a los agricultores las primeras materias.

Superfosfato de Cal 1820 por ciento ácido fosfórico soluble.

Sulfato amónico 2021 por ciento Azoe.

Sulfato potasa 90192 por ciento equivalente a 49150 p.º. Potasa pura.

Cloruro de potasa 80185 por ciento equivalente a 52154 p.º. Potasa pura.

Nitrato de sosa 15116 Azoe.

Desconfiese de los abonos pobres en graduación pues resultan caros aun que sean de menos precio.

#### Para informes dirigirse:

- En Mahón: Domicilio del Sindicato, Bartón, 4.
- Ciudadela: Don Antonio Pons García, Norte, 15.
- Ferrieras: Don Antonio Coll Marqués, Horno, 2.
- Mercadal: Don Domingo Ferrer Mascaró, calle Monte-Toro
- Alayor: Don Francisco Sintes Mercadal, Parras, 62.

## EGMAR

NUEVA LAMPARA DE ALAMBRE ESTIRADO  
Unica IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.—Barcelona

Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.